

servie du mot «flasque». Ce sont nos amis les journalistes qui l'ont employé. Mais le député n'en conviendra pas moins que qui-conque a charge de la santé et du bien-être de la population canadienne doit se rendre compte que tout ce qui peut faire de nous un peuple en meilleure santé, promis à une vie prolongée et mieux remplie, ne saurait manquer de recevoir l'appui de la Chambre tout entière.

M. Douglas: Le ministre n'a-t-il rien d'autre à présenter qu'une pareille platitude?

(Texte)

M. Gilles Grégoire (Lapointe): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social. Son ministère a-t-il pris une décision quant à la subvention à accorder aux Jeux interprovinciaux?

(Traduction)

L'hon. Mlle LaMarsh: Monsieur l'Orateur, je me demande si je sais bien ce que veut dire mon honorable ami quand il parle de «jeux interprovinciaux», bien que je pense qu'il s'agisse des jeux projetés à Québec—non des jeux pan-canadiens. Le gouvernement étudie actuellement cette question.

M. R. Gordon L. Fairweather (Royal): Monsieur l'Orateur, j'ai une question supplémentaire qui ne manque pas d'actualité. Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social peut-il nous rassurer en nous disant que les exercices 5BX ne comportent aucun danger?

L'hon. Mlle LaMarsh: Seulement si vous fumez en les faisant.

LA TÉLÉVISION

ÉTUDE DE RADIO-CANADA PORTANT SUR LA TÉLÉVISION PAR CÂBLE

A l'appel de l'ordre du jour.

M. C. E. Millar (Middlesex-Est): Monsieur l'Orateur, me sera-t-il permis de poser une question au secrétaire d'État? Vu qu'un bon nombre de Canadiens s'inquiètent du fait que la Société Radio-Canada songe à étudier le service de télévision par câble, le ministre pourrait-il dire à la Chambre en quoi cette étude va consister?

L'hon. Maurice Lamontagne (secrétaire d'État): Monsieur l'Orateur, cette question est à l'étude actuellement et elle a été soumise au Bureau des gouverneurs de la radio-diffusion.

(Texte)

L'AGRICULTURE

NOUVEAU MODE D'EMPRUNT

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Raymond Langlois (Mégantic): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse à l'honorable ministre de l'Agriculture. Pourrait-il informer la Chambre des nouvelles modalités d'emprunt qui seront proposées à la Chambre relativement aux prêts aux cultivateurs?

(Traduction)

L'hon. Harry W. Hays (ministre de l'Agriculture): Monsieur l'Orateur, cette initiative fait partie de la mesure législative encore en suspens que nous étudierons bientôt, j'espère, car elle revêt une grande importance pour les cultivateurs.

(Texte)

SUBVENTION AU TRANSPORT DES CÉRÉALES PAR CAMIONS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Marcel Lessard (Lac-Saint-Jean): Monsieur le président, j'ai une question supplémentaire à poser au ministre de l'Agriculture. Pourrait-il nous faire part des modalités de contrôle des subsides au transport des grains par camions, lesquels sont censés être annoncés prochainement? Peut-on le savoir à ce moment-ci? Quelle est cette politique sur les subsides donnés aux camionneurs relativement au transport des grains?

(Traduction)

L'hon. Harry W. Hays (ministre de l'Agriculture): Ceci est réellement important. Je crois que cette question devrait être inscrite au *Feuilleton*. Si l'honorable député désire que je lui réponde par le détail, je le ferai avec plaisir, mais cela nous mènerait jusqu'à six heures.

CÉRÉALES DE PROVENDE—ÉTABLISSEMENT D'UNE COMMISSION POUR L'EST

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Raymond Langlois (Mégantic): Puis-je demander au ministre de l'Agriculture si le gouvernement se propose d'étudier la possibilité d'instituer une commission des grains de provende pour l'Est du pays au début de la présente session?

L'hon. Harry W. Hays (ministre de l'Agriculture): On fera part de la décision prise quand on aura arrêté la ligne de conduite à ce sujet.